

fifth edition



Administration 體育運動行政與管理

of Physical Education and Sport Programs



LARRY HORINE / DAVID STOTLAR◎著

程紹同 / 呂佳雲 / 黃煜◎譯

G80-05
20075

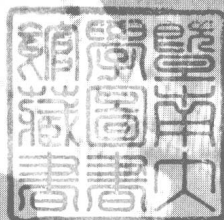
港台書

體育運動行政與管理

Administration of Physical Education and Sport Programs

LARRY HORINE、DAVID STOTLAR◎著

程紹同、呂佳囊、黃煜◎譯



The **McGraw-Hill** Companies



Higher Education

ADMINISTRATION OF PHYSICAL EDUCATION AND SPORT PROGRAMS, FIFTH EDITION

Published by McGraw-Hill, a business unit of The McGraw-Hill Companies, Inc., 1221 Avenue of the Americas, New York, NY 10020.
Copyright 2004, 1999, 1995 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written consent of The McGraw-Hill Companies, Inc., including, but not limited to, in any network or other electronic storage or transmission, or broadcast for distance learning.

Some ancillaries, including electronic and print components, may not be available to customers outside the United States.

This book is printed on acid-free paper.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 DOC/DOC 0 9 8 7 6 5 4 3

ISBN 0-07-255716-8

Vice president and editor-in-chief: *Thalia Dorwick*

Publisher: *Jane E. Karpacz*

Executive editor: *Vicki Malinee*

Developmental editor: *Gary O'Brien*

Senior marketing manager: *Pamela S. Cooper*

Senior project manager: *Marilyn Rothenberger*

Production supervisor: *Enboge Chong*

Media technology producer: *Lance Gerhart*

Designer: *Cassandra Chu*

Cover/interior designer: *Laurie Anderson/Detta Penna*

Cover image: *Jules Frazier/PhotoDisc, Ryan McVay/PhotoDisc, Karl Weatherly/PhotoDisc*

Associate art editor: *Cristin Yancey*

Compositor: *Carlisle Communications, Ltd.*

Typeface: *10/12 Palatino*

Printer: *R. R. Donnelley/Crawfordsville, IN*

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Horine, Larry.

Administration of physical education and sport programs / Larry Horine, David Stotlar.-
5th ed.

p. cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 0-07-255716-8 (alk. paper)

1. Sports administration—United States. 2. School sports—United States—
Management. 3. Physical education and training—United States—Management I. Stotlar,
David Kent, 1952- II. Title.

GV713.H67 2004

796'.06'0973-dc21

2003044551

This text was based on the most up-to-date research and suggestions made by individuals knowledgeable in the field of athletic training. The authors and publisher disclaim any responsibility for any adverse effects or consequences from the misapplication or injudicious use of information contained within this text. It is also accepted as judicious that the coach and/or athletic trainer performing his or her duties is, at all times, working under the guidance of a licensed physician.



序

“Dr. Larry Horine and I are very excited about the translation of this text into Chinese. While many of the examples may not relate exactly to your culture and sport settings, we hope that the basic information will benefit you. In our many years as professors in the United States, Dr. Horine and I have managed many sport programs, served as Chairs of National Sport Organizations and produced many publications and presentations in the field. We hope that you enjoy the book and thank Dr. Philip Cheng for his outstanding work in translating not just the words but the meaning of the material.”

Dr. Larry Horine與我個人非常高興這本書中文版的發行，這本書中許多的案例也許與你們的文化與運動環境並非直接有關，我們依然希望書中基本的概念對你們有幫助。以我們在美國多年的教學經驗，Dr. Horine與我參與許多運動組織的管理工作，擔任國家運動組織主席及在這個領域發表許多研究及演講工作的經歷，希望會喜歡這本書，同時也感謝程紹同教授優秀的翻譯，不僅提供字面上的意涵而且能夠貼切地闡述出本書內容的精髓。

Dr. David K. Stotlar
Professor, Sport Management
University of Northern Colorado
Campus Box 39
Greeley, CO 80639



譯序

台灣目前開設有運動管理（Sport Management）類別科系的大學約有31所（周宏室，2004），並有超過70所以上的大專院校開設運動管理領域的相關課程，已成為熱愛運動的青年學子們爭相就讀的新興科系及熱門行業選擇。而運動管理科學自1966年美國俄亥俄大學（Ohio University）開設第一個碩士班課程發展至今，以及隨著21世紀結合健康暨運動休閒娛樂的意識高漲，與全球運動產業的快速蓬勃成長趨勢下，更已成為國際體育運動學術的當代主流顯學之一。

運動管理科學之所以重要，譯者於1997年出版的《運動管理學講集》一書中早已強調其重要性，即(1)國家體育運動政策推行的原動力、(2)體育運動組織行政管理人才的殷求、(3)休閒性運動服務專業的致勝之道、(4)現代體育運動學術發展的新趨勢。所以，不論國家體育政策的實踐與施行、體育教學目標的達成、運動賽事的成功舉辦以及運動產業的持續發展均有賴運動管理功能之充分發揮。因為，「人，才是創造奇蹟的關鍵；而瓶頸，也總是發生在『上層』」。尤其是體育運動行政與管理組織的領導者，位居影響力的核心，享有職權，也有權責，若能強化自身的運動管理理念與能力，組織目標與理想就能夠實現。鑑此，運動管理之專業知能實為現代體育運動行政管理者必備的重要條件，更是成為卓越領導者不可或缺的成功因素。

■譯著的緣起

譯者初次拜讀Dr. Larry Horine的大作《體育運動行政與管理（Administration of Physical Education and Sport Programs），第3版》一書是在1995年，該書被列為國立台灣師範大學體育研究所運動管理學門師生讀書會的共同選讀書籍，當時便認為這是一本適合體育運動專業教育的理想教科書。10年後，發現該書第5版的發行仍廣受美國運動管理教育界師生的認同與採用，其中增加的第二作者Dr. David Stotlar又是譯者多



年的好友，覺得這本結合美國兩位知名教授心血的著作，相信對台灣體育運動行政與管理教育也會受益不少，便興起翻譯此書之念頭，希望能提供國內師生參考，並對專業人才培育做出些許貢獻。

■關鍵詞的界定

本書英文標題為《Administration of Physical Education and Sport Programs》，直譯可為「體育運動的行政」。但是，譯者發現全書內容，作者們論及學校體育課程與活動多使用「體育」一詞，而談到競技訓練及比賽部分，則以「運動」一詞稱之。再者，書中的「行政（administration）」與「（management）」二詞常交替使用，除突顯行政單位對管理功能的需求與強調外，為能廣義解釋，譯者不在書中刻意區分行政與管理。因此，為能涵蓋全書內容與精神，故將本書中文標題訂為「體育運動行政與管理」。

■本書特色與適用對象

本書作者們不僅以其專業涵養來撰寫相關內容，更強調理論必須驗證實務的理念，將他們個人行政管理的思維反映在此書的架構及各章內文之中，誠屬難得。與坊間眾多同質專書相較，突顯出本書的不凡價值。從每章首頁發人省思的「管理思維」以及契合實際的「案例討論」切入該章主題開始；接著明確地指出該章節的學習目標；到最後鼓勵思考的「關鍵思維」及應用所學的「練習題」，處處可感受到作者們的領袖觀點與用心。全書15章的豐富內容鉅細靡遺地將體育運動行政管理者所需要的專業知能以及所會面臨到的各種事務均做了詳細的解說，甚至於連採購運動服的材質與肌力訓練設備廠商的名單等細節資料都做了清楚交代，讀者若能融會貫通，相信獲益匪淺。

舉凡體育運動範疇所提及者皆需要本書強化自身專業競爭力。包括運動產業中的教育學術組織（體育運動暨相關科系師生）、各級學校運動組織（大專／高中體總、學校體育室／組、體育教師、代表隊教練等）、



職業（餘）運動組織（職棒、單項協會、基金會、健身俱樂部、游泳池經營等運動暨休閒事業體及經營管理者）、政府行政單位（體委會、教育部體育司、體育場等行政人員）。不論您的學術研究背景或者工作性質，職場上的行政管理專業能力絕對是不可或缺的必備條件！而本書將會是您的重要參考寶典，從中也可以獲得個人的研究方向及實戰經驗範例。

■ 衷心的感謝

本書專業內容充實而多元，質量並重，為求忠實地呈現作者們的原意，誠非易事。其中漫長的翻譯過程更是繁重而費時，超乎譯著預期。全書歷經一年終於完成編輯出版作業。首先要感謝本書的第二譯者呂佳霽博士及第三譯者黃煜博士；由於他們對美國體育運動文化背景的專業知能與辛勤的努力，才使得這本好書能夠及早問世。而本譯著之順利付梓全得力於揚智文化事業的盛情邀約，該公司秉持一貫支持體育學術界的精神，積極出版運動與休閒管理的專業教材，嘉惠讀者，令人欽佩；同時也得特別感謝主編暨責任編輯鄧宏如小姐及美編同仁們細心而專業的協助，才能讓此書以最完美的風貌呈現在讀者面前。回想整個翻譯出版過程與團體合作的努力點滴，不也正是行政管理的具體實踐。期許所有（未來）的體育運動行政管理者不僅能夠瞭解本書的精義，更能夠「起而行之」，造福國家社會。

本譯著雖歷經多次努力校對，恐仍不免有所疏漏錯誤，尚祈各界先進同好，不吝賜教指正。

程紹同 博士 謹識

國立台灣師範大學運動與休閒學院教授

中華民國94年9月



體育運動行政與管理

Administration of Physical Education and Sport Programs

各章譯者一覽

譯者

第 1 章	體育運動行政與管理的本質	程紹同
第 2 章	體育運動的管理功能	程紹同
第 3 章	體育運動管理的溝通與激勵	程紹同
第 4 章	體育運動管理的人力資源	呂佳囊
第 5 章	體育運動管理的公共關係	呂佳囊
第 6 章	體育運動的財務管理	黃 煜
第 7 章	體育運動的採購、保養維護與安全管理	黃 煜
第 8 章	體育運動與法律	黃 煜
第 9 章	體育運動的風險管理	黃 煜
第10章	體育運動場館的設施設備規劃、設計與管理	黃 煜
第11章	體育運動管理的評量／評鑑	呂佳囊
第12章	體育運動管理的資訊處理與辦公室管理	呂佳囊
第13章	體育與校園休閒活動常見的行政問題	呂佳囊
第14章	運動代表隊與健康體適能中心的特殊管理問題	呂佳囊
第15章	體育運動行政與管理的未來	呂佳囊



前言

撰寫本書的主要目的，是想要提供體育運動管理的基本概論給體育學系或運動管理學系的大學部學生。但又因本書也提供不同程度的閱讀與練習題，所以這本書適合給體育學系的研究所學生和運動場館管理主修的大學部學生。

■ 我們的目標（OUR GOALS）

根據作者在過去30年的第一手經驗，本書的學術主題強調行政管理的實務。此外，本書的內容是根據以下的架構：（1）內容是否實際；這些是否可以應用到實際情況上？（2）內容是否依據研究和專家的建議與意見？（3）內容是否有運用理論？

本書的風格是以輕鬆與直接討論的方式，而非以傳統嚴肅理論的教科書模式。撰寫方式是以讀者可容易閱讀為前提，所以讀者們不必費心去找尋專門技術用詞。在許多討論的領域，本書是以列表方式陳列，一方面是因為這是較有效率的學習方式，另一方面又可保有重要資訊。這種內容安排也可以讓授課教授輕易地測驗學生學習成果。

■ 第五版的架構和內容（ORGANIZATION AND CONTENT OF THE FIFTH EDITION）

每章皆以一則「案例（case study）」開始介紹，每則案例都是設計用來啟發學生的興趣，也替該章節的內容設置開場白。而在每一章的最後皆設有「關鍵思維（Critical Thinking）」，提供假設的情境給讀者，以加強該章節的重點。

在這本第五版中，內容已做過大幅增加與部分刪減，並加入最新訊息，也加入新的討論重點如：多樣性、種族、標準、解決衝突和組織透明化。為了討論日增的預算限制議題，新版本也加入新場館的預算編列討論，以及如何透過適當財務策略、抗辯先訴書來轉移風險。本書也提



供新的相關網址。全新的附錄還包括提供體育運動與休閒領域產品與服務的公司聯絡資料（包含電話、email和網站）。

■ 感謝建議的學者專家（ACADEMIC ADVISERS AND REVIEWERS）

本書能完成，承蒙下列學者專家的傾力協助，包括檢閱本書的以前版本與為第五版提供修改方向：

Mauricio Ferreira, Ohio University

John M. Kraus, Utah State University

Victor H. Mancini, Ithaca College

Gary P. Overton, East Carolina University

Nita Unruh, University of Nebraska

Frank Veltri, University of Georgia

誌謝

Larry Horine

誠摯地感謝我的妻子，Dr. Mary Ellen Horine，支持我繼續在學術領域的追求。

David Stotlar

感謝我的子女和北科羅拉多大學同事們的支持，更且，感謝我最近剛過世的父親，感謝他惠予我對運動的熱愛。我也感謝我的妻子Sylvia，我們的婚姻帶領我繼續通過所有人生的挑戰。我們都因周圍的人事物而豐富生命。



目 錄

序 i

譯序 iii

各章譯者一覽 vi

前言 vii



第1章 體育運動行政與管理的本質 1

行政的重要性 IMPORTANCE OF ADMINISTRATION 4

領導與行政 LEADERSHIP AND ADMINISTRATION 4

為什麼要修習行政？ WHY STUDY ADMINISTRATION? 7

擔任行政者的利弊得失 WHAT ARE THE PROS AND CONS OF BECOMING
AN ADMINISTRATOR? 8

哲學觀與行政 PHILOSOPHY AND ADMINISTRATION 10

必備的領導特質與技能 QUALITIES AND SKILLS REQUIRED FOR
LEADERSHIP 20

體育運動行政業務的準備 PREPARATION FOR ADMINISTRATION IN
SPORT AND PHYSICAL EDUCATION 23

關鍵思維 Critical Thinking 26

練習題 27

參考文獻 28



第2章 體育運動的管理功能 29

組織 ORGANIZATION 32

組織的理論 ORGANIZATIONAL THEORY 36



體育運動行政與管理

Administration of Physical Education and Sport Programs

- 組織的系統 ORGANIZATIONAL SYSTEMS 36
- 全面品質管理 TOTAL QUALITY MANAGEMENT (TQM) 38
- 權力 POWER 44
- 領導 LEADERSHIP 46
- 領導中的多元化、授權與願景 DIVERSITY, EMPOWERMENT, AND VISION
IN LEADERSHIP 50
- 關鍵思維 Critical Thinking 67
- 練習題 68
- 參考文獻 69



第3章 體育運動管理的溝通與激勵 73

- 溝通 COMMUNICATION 76
- 激勵 MOTIVATION 94
- 關鍵思維 Critical Thinking 101
- 練習題 102
- 參考文獻 103



第4章 體育運動管理的人力資源 105

- 平權措施和公平任用機會 AFFIRMATIVE ACTION AND EQUAL
EMPLOYMENT OPPORTUNITY 108
- 人事服務 PERSONNEL SERVICES 117
- 壓力和倦怠 STRESS AND BURNOUT 125
- 關鍵思維 Critical Thinking 133
- 練習題 135
- 參考文獻 136





第5章 體育運動管理的公共關係 139

- 公共關係的基本要素 ELEMENTS OF PUBLIC RELATIONS 142
- 公共關係：範疇和重要性 PUBLIC RELATIONS: SCOPE AND IMPORTANCE 144
- 公共關係的準則 PRINCIPLES AND GUIDELINES FOR PUBLIC RELATIONS 145
- 行銷運動和體育 MARKETING SPORT AND PHYSICAL EDUCATION 150
- 夥伴關係和募款 PARTNERSHIPS AND FUND-RAISING 158
- 體育的公關範例 PUBLIC RELATIONS EXAMPLES IN PHYSICAL EDUCATION 167
- 運動的公關範例 PUBLIC RELATIONS EXAMPLES IN SPORT 171
- 休閒、健康和體適能中心的公關 PUBLIC RELATIONS IN RECREATION, WELLNESS, AND FITNESS CENTERS 174
- 簡訊、運動手冊和秩序冊 NEWSLETTERS, SPORT BROCHURES, AND PROGRAMS 176
- 媒體 MEDIA 178
- 關鍵思維 Critical Thinking 180
- 練習題 181
- 參考文獻 182



第6章 體育運動的財務管理 185

- 常見財務名詞 COMMON FINANCIAL TERMS 188
- 策略性管理 STRATEGIC MANAGEMENT 190
- 財政管理 FISCAL MANAGEMENT 192
- 會計 ACCOUNTING 193



體育運動行政與管理

Administration of Physical Education and Sport Programs

編列預算 BUDGETING 202

預算的種類 TYPE OF BUDGETS 205

傳統預算編列程序 TRADITIONAL BUDGETING PROCESS 210

預算刪減 FINANCIAL EXIGENCIES 214

預算實務 BUDUGETING IN PRACTICE 215

財務 FINANCING 222

關鍵思維 Critical Thinking 223

練習題 224

參考文獻 225



第7章 體育運動的採購、保養維護與安全管理 227

採購 PURCHASING 230

採購程序 THE PURCHASING PROCESS 235

直接與招標採購 DIRECT AND BID PURCHASING 238

規格 SPECIFICATIONS 240

測試、簽（驗）收與儲存 TESTING, RECEIVING, AND STORING 241

特殊器材採購 SPEICAL EQUIPMENT PURCHASING 246

保養維護 MAINTENACE 256

安全 SECURITY 266

關鍵思維 Critical Thinking 271

練習題 272

參考文獻 273



第8章 體育運動與法律 275

定義 DEFINITIONS 278



體育運動的法律趨勢 LEGAL TRENDS IN PHYSICAL EDUCATION AND
SPORT 279

運動與法律 SPORT AND THE LAW 296

運動的性別議題 GENDER ISSUES IN SPORT 314

關鍵思維 Critical Thinking 323

練習題 324

參考文獻 325



第9章 體育運動的風險管理 329

風險管理 RISK MANAGEMENT 332

運輸 TRANSPORTATION 339

轉移風險與保險 TRANSFERRING RISKS TO INSURANCE 342

免責協議與家長同意書 EXCULPATORY AGREEMENTS AND PARENTAL
CONSENT FORMS 345

運動醫學 SPORTS MEDICINE 350

安全 SAFETY 356

關鍵思維 Critical Thinking 365

練習題 366

參考文獻 367



第10章 體育運動場館的設施設備規劃、設計與管理 371

需求 NEEDS 374

場館規劃 PLANNING FACILITIES 377

場館的財務規劃 FINANCING FACILITY DEVELOPMENT 388

場館與能源 FACILITIES AND ENERGY 390



體育運動行政與管理

Administration of Physical Education and Sport Programs

- 室內場館 INDOOR FACILITIES 394
- 戶外場館 OUTDOOR FACILITIES 410
- 水上活動中心 AQUATIC CENTERS 420
- 場館管理 FACILITY MANAGEMENT 422
- 遊戲區 PLAYGROUNDS 423
- 關鍵思維 Critical Thinking 425
- 練習題 427
- 參考文獻 428



第11章 體育運動管理的評量／評鑑 433

- 評量／評鑑 EVALUATION 436
- 績效評量 PERFORMANCE EVALUATION 442
- 關鍵思維 Critical Thinking 457
- 練習題 459
- 參考文獻 460



第12章 體育運動管理的資訊處理與辦公室管理 463

- 一般辦公室管理、電腦與資料處理詞彙 COMMON OFFICE MANAGEMENT, COMPUTER, AND DATA PROCESSING TERMS 466
- 電腦 COMPUTERS 468
- 體育與休閒的行政系統電腦應用 ADMINISTRATIVE COMPUTER APPLICATIONS IN PHYSICAL EDUCATION AND RECREATION 472
- 電腦在運動與運動代表隊中的行政應用 ADMINISTRATIVE COMPUTER APPLICATIONS IN SPORT AND ATHLETICS 481
- 辦公室組織與管理 OFFICE ORGANIZATION AND MANAGEMENT 487



文書處理 WORD PROCESSING	490
其他一般的辦公室科技 OTHER COMMON OFFICE TECHNOLOGY	491
關鍵思維 Critical Thinking	494
練習題	495
參考文獻	496



第13章 體育與校園休閒活動常見的行政問題 499

體育課變革 REFORM AND CHANGE IN PHYSICAL EDUCATION	502
活動規劃 PROGRAM PLANNING	508
體育行政者的相關特別議題 UNIQUE AREAS OF CONCERN FOR PHYSICAL EDUCATION ADMINISTRATORS	516
行政考量 ADMINISTRATIVE CONCERNS	522
特殊族群的體育課 PHYSICAL EDUCATION FOR SPECIAL POPULATIONS	525
校內和休閒運動 INTRAMURALS AND RECREATION SPORTS	531
關鍵思維 Critical Thinking	545
練習題	546
參考文獻	547



第14章 運動代表隊與健康體適能中心的特殊管理問題 553

運動代表隊 ATHLETICS	556
以教練為職業生涯 COACHING AS A PROFESSIONAL CAREER	566
特殊的運動代表隊管理議題 SPECIAL ATHLETIC MANAGEMENT CONCERNS	572